VAT reg no.: HU11315315

Schaeffler Savaria Kft. Zanati út. 31 9700 Szombathely

SCHAEFFLER

Bolla di consegna
Delivery note

Lista imballi / Packing note

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA
Plant code: 100

2 Note destinatario / Receiving Notes

6 Porto / Freight: Franco/ Free — Assegnato/ Not Free

7 Consegna / Delivery: Ferrovia/ Rail — Corriere/ Carrier — Porto/ Freight — Altra vettura / Other Vehicle — Espresso/ Express — Vettura propria/ Own Vehicle — Posta

Incoterms: FCA SZOMBATHELY

3 Nr. bolla/ Delivery Note No.: 45051378

4 Data spedizione/ Shipping Date: 07.04.2021

Fattura/Invoice

8 Nr./No.

9 Data/Date: 220542

Cod.fornitore/ Supplier No.: 91018738

VAT reg.no.: IT04886850728

11 Ordine d'acquisto n./Order No.	10 Vs rif. / Your Reference	15 Dati aggiuntivi/ Additional Data	12 Ns.reparto/ Our Department	13 Tel.	14 Nr. destinatario/ Receiver No.	16 Nr. d'ordine/ Order No.
550003220802	416		AG/SSH-PLM2 Alexandra Polcsik	+3694588128	24466	255859

19 Tipo spedizione/ Shipping Code: Schweitzer GmbH & Co. / Autocarro/ Standard

20 Franco/ Free — Assegnato/ Not Free X

23/24 Lordo/ Gross: 943,6 kg

Netto/Net: 744,0 kg

Peso lordo/Total Weight

21 Imballo/ Packing: 1029142

25 Indirizzo di spedizione/ Shipping Address: 70111760 3

22 Rif.spedizione/ Shipping Mark: 15835927

26 Luogo di scarico Receiving Location: 14248

KUEHNE+NAGEL s.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)
13 APR 2021

"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"

27 Pos.	28 Cod.art.destinatario / Receiver Part No.	29 Descrizione / Cod art. / Imball Description / Part No. / Pack	30 Quantità / Quantity	31 Unità mis / Qty Unit	40 Destinatario / Receiver Q.tà / Qty +/-
10	2500189700	L-05029-0G13-67#Z Double Cl.Sl. Cilindro comando frizione 081750587-0000-71	1.248		
	550003220802	Carico / Batch: 0034166902 — Carico / Batch Quantità carico / Quantity: 1.248 PZ			Ursprungsland / Country of origin: Ungheria

KUEHNE+NAGEL s.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE
Quantità dichiarata: 1248
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 4
Conformità alle schede d'imballo: SI NO
Data controllo: 13.4.21
Firma:

Lista imballi e dimensioni

N.	Colli	Peso netto	Peso lordo	Dimensioni	Packing	Description	Nr.Kanban
1	347970721	186,0 KG	235,9 KG	1.200x1.000x 144 MM	PAL03		
			Mat.No.	081750587-0000-71		Quantity: 312 PZ	
2	347973883	186,0 KG	235,9 KG	1.200x1.000x 144 MM	PAL03		
			Mat.No.	081750587-0000-71		Quantity: 312 PZ	
3	347973884	186,0 KG	235,9 KG	1.200x1.000x 144 MM	PAL03		
			Mat.No.	081750587-0000-71		Quantity: 312 PZ	
4	347976578	186,0 KG	235,9 KG	1.200x1.000x 144 MM	PAL03		
			Mat.No.	081750587-0000-71		Quantity: 312 PZ	

Schaeffler Savaria Kft.
9700 Szombathely, Zanati út. 31, Telefon +36 94 588-100, Fax +36 94 588-130, Internet www.schaeffler.hu
Cégjegyzék szám: 18-09-102576
HUF: UniCredit Bank Hungary Zrt., SWIFT: BACXHUHB, IBAN: HU92109180010000048012250042, EUR: UniCredit Bank AG, SWIFT: HYVEDEMMXXX, IBAN:DE22700202700020228319

SCHAEFFLER

Bolla di consegna
Delivery note
Lista imballi / Packing note

Bolla Nr./Delivery note no.: 45051378 Datum/Date: 07.04.2021

The products are not classified with a specific Export Control Classification Number according to EU or domestic law of the invoicing party, unless stated otherwise in the specific line item.

Schaeffler Savaria Kft.
9700 Szombathely, Zanati út. 31, Telefon +36 94 588-100, Fax +36 94 588-130, Internet www.schaeffler.hu
Cégjegyzék szám: 18-09-102576
HUF: UniCredit Bank Hungary Zrt., SWIFT: BACXHUHB, IBAN: HU92109160010000048012250042, EUR: UniCredit Bank AG, SWIFT: HYVEDEMMXXX, IBAN:DE22700202700020228319

1 [redacted] (Name, Anschrift, Land) / Name, Address, Country) — Lieferantennr. / Supplier No. 91018738

Schaeffler Savaria Kft.

Zanati út. 31
HU-9700 Szombathely

INTERNATIONALER FRACHTBRIEF
INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE

CMR

Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR).

Page 1 / 1

15835927

2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) / Consignee (Name, Address, Country)

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno

16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) / Carrier (Name, Address, Country)

Schweitzer GmbH & Co.
Internationale Spedition KG
Carl-Benz Str. 23
DE-71634 Ludwigsburg

3 Auslieferungsort des Gutes / Place designated for delivery of goods

Ort/Place: Modugno 14248
Land/Country: Italien

17 Nachfolgender Frachtführer (Name, Anschrift, Land) / Successive Carriers (Name, Address, Country)

Transport-Spedycja-Logistyka
Wójcik Spółka Jawna
39-204 Żyraków 189E
NIP PL 8722386585, Regon 180646188
biuro@alta-trans.pl

4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes / Place and Date of taking over the goods

Ort/Place: Szombathely
Land/Country: Ungarn
Datum/Date: 07.04.2021

18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer / Reservations of Carriers

3283

5 Beigefügte Dokumente / Documents attached

6 Kennzeichen und Nn. / Mark and Nos	7 Anzahl der Packstücke / No. of Packages	8 Art der Verpackung / Kind of Package	9 Bezeichnung des Gutes / Description of Goods	10 Statistiknummer / Statistic Number	11 Bruttogewicht (kg) / Gross Weight (kg)	12 Umfang (m³) / Volume (m³)
45051378	4	PAL03	automotive parts	84122180	943,60	4,400
Summe:	4	Colli			943,60	4,400

Bez.s. Nr.9 Descr. vide No.9 | Gefahrzettelmuster-Nr. / Hazard Label No. | UN-Nummer / Number UN | Verp.-Gruppe / Packaging Group

13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) / Sender's Instructions for Customs, etc.

AG/SSH-PLL5 i.A. Sandor II Toth
TEL: +36 (20) 745-3841 FAX:

19 zu zahlen vom: / to pay by:

	Absender / Sender	Währung / Currency	Empfänger / Consignee
Fracht / Transportation Charges			
Ermäßigungen / Reductions			
Zwischensumme / Sub-Total			
Zuschläge / Supplement			
Nebengebühren / Additional Fees			
Sonstiges / Others ±			
Zu zahlende Gesamtsumme / Total to pay			

14 Rückerstattung / Reimbursement

15 Frachtzahlungsanweisung / Payment of Freight Charges

FCA SZOMBATHELY

20 Besondere Vereinbarungen / Special agreements

Nem EKÁER köteles szállítmány!

21 Ausgefertigt in / Established in: Szombathely — am / at: 07.04.2021

Schaeffler Savaria Kft.
9700 Szombathely
Zanati út 31.

22 Schaeffler Savaria Kft.
Zanati út. 31
9700 Szombathely

Unterschrift und Stempel des Absenders / Signature and stamp of Sender

23 CMR
Transport-Spedycja-Logistyka
Wójcik Spółka Jawna
39-204 Żyraków 189E
NIP PL 8722386585, Regon 180646188
biuro@alta-trans.pl

35.

Unterschrift und Stempel des Frachtführers / Signature and stamp of Carrier

24 Gut empfangen / Goods received — Datum / Date — am / at

Unterschrift und Stempel des Empfängers / Signature and Stamp of Consignee

25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung / Calculation of distance

von/from	bis/to	km

KUEHNE + NAGEL
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

12 APR 2021

"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"

Paletten-Absender - Palette Sender	Anzahl	keine Tausch	Tausch	Paletten-Empfänger - Palette Consignee	Anzahl	keine Tausch	Tausch
Euro-Palette				Euro-Palette			
Gitterbox-Palette				Gitterbox-Palette			
Einfach-Palette				Einfach-Palette			

Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift — Bestätigung des Frachtführers/Datum/Unterschrift

26 Vertragspartner des Frachtführers

27 Amtliches Kennzeichen — Nutzlast in kg

Kfz: RDE320.05
Anhänger: RDE0797P

Benutzte Gen.-Nr. — O National — O Bilateral — O EG — O CEMT